

## Regolamento

### **Promotore del concorso**

L'Athesiadruck srl – Società a responsabilità limitata con sede amministrativa a Bolzano in Via Portici 41, intende promuovere un **concorso a premi** in base al presente regolamento. La manifestazione viene seguita dal delegato della Società, Sig. Dott. Horst Pichler (Telefono 0471/081548 Fax 0471/081549).

### **Denominazione del concorso**

La manifestazione è denominata „**Leggi e vinci 2022**”(in tedesco: “Buchstabenjagd”).

### **Destinatari**

Il concorso si articola in 3 varianti rivolgendosi a 3 tipologie di lettori:

- A) Si rivolge ai lettori del quotidiano „Dolomiten “ e del settimanale (domenica) „Zett”,
- B) Si rivolge ai lettori del quotidiano l'Adige
- C) Si rivolge ai lettori del quotidiano Alto Adige

Tutti i prodotti editoriali sono editi dalla stessa Athesia Druck Srl e S.I.E S.p.a. Non sono ammessi al gioco i dipendenti dell'Athesia S.p.a., dell'Athesia Druck S.r.l. e dell'Athesia Buch S.r.l. e di S.I.E. S.p.a.

### **Durata**

Il concorso inizia il 23 febbraio 2022 e si conclude il 14 aprile 2022. Il concorso si articola in 5 settimane di gioco.

Le settimane effettive di gioco sono:

- 1° settimana di gioco: 25.02.-03.03.2022
- 2° settimana di gioco: 04.03.-10.03.2022
- 3° settimana di gioco: 11.03.-17.03.2022
- 4° settimana di gioco: 18.03.-24.03.2022
- 5° settimana di gioco: 25.03.-31.03.2022

### **Modalità di partecipazione al concorso**

A partire dal 25 febbraio 2022 e per cinque settimane consecutive, una lettera alfabetica viene pubblicata in ogni uscita delle testate sopra menzionate (vedi destinatari) o dei loro allegati.

Le sette lettere pubblicate durante la settimana di gioco (dal venerdì al giovedì), assemblate nell'ordine corretto, comporranno la parola vincente della rispettiva settimana (per ogni settimana di gioco una parola vincente diversa per Dolomiten+Zett, per l'Adige e per Alto Adige).

Queste lettere dovranno essere ritagliate dal giornale (non sono ammesse fotocopie) ed incollate sull'apposita cartolina di partecipazione (che verrà allegata ai quotidiani) o su una normale cartolina postale. Le cartoline, per essere valide, dovranno essere compilate in ogni loro parte (almeno con nome, cognome, numero di telefono e firma). Le cartoline dovranno pervenire alle testate:

A) (Dolomiten e Zett) inviate a Athesia Druck Srl, Rif. „Buchstabenjagd 2022“, Casella postale 430, 39100 Bolzano

B) (l'Adige) inviate a S.I.E. S.p.a. giornale l'Adige concorso "Leggi e Vinci con l'Adige 2022", Via delle Missioni Africane, 17 - 38121 Trento.

C) (Alto Adige) inviate a S.I.E. S.p.a. giornale Alto Adige „Leggi e vinci con Alto Adige“, Via Volta, 10 – 39100 Bolzano.

Alla fine di ogni settimana di gioco per ogni categoria A), B) e C), verranno estratti i premi settimanali e nell'ultima estrazione anche i premi finali.

### **Partecipazione digitale (E-Paper):**

Sarà possibile partecipare al concorso a premi anche in modo digitale se si è abbonati digitalmente (E-Paper) o altrimenti acquistando le singole edizioni digitali (E-Paper); cliccando sulla lettera nella pagina digitale (E-Paper) comparirà una cartolina di partecipazione digitale che dovrà essere compilata fino ad avere la parola intera ed inviata digitalmente entro le ore 23.59 del giorno della pubblicazione della settimana lettera. Per l'estrazione i dati dei partecipanti digitali saranno stampati su etichette che saranno incollate su cartoline di partecipazione. Queste cartoline saranno inserite nel contenitore con tutti i partecipanti per le estrazioni.

Il server su cui sono conservati i dati si trova in Germania. È stato predisposto un sistema automatico di trasferimento dei suddetti dati su un server residente in Italia, dal quale viene poi fatta l'assegnazione dei premi in presenza dell'addetto della Camera di Commercio di Bolzano.

### **Area del concorso**

Territorio provinciale

### **Natura e valore complessivo dei premi**

#### Premi settimanali:

Ogni settimana sono previsti 11 vincitori per ognuna delle categorie A), B) e C):

- Primo estratto: vince un buono per un volo aereo Skyalps del valore di € 400 (Iva inclusa), da Bolzano per Amburgo, Berlino, Düsseldorf o Londra. I buoni sono validi fino al 30/4/2023.
- Dal secondo all'undicesimo estratto vincono un buono spesa Despar del valore di € 100 (Iva esclusa). I buoni sono validi fino al 30/4/2023.

#### Premi finali:

- Il primo e il secondo estratto un buono volo aereo Skyalps valore € 1.000 (Iva inclusa), da Bolzano per Amburgo, Berlino, Düsseldorf o Londra. I buoni sono validi fino al 30/4/2023.

- Il terzo estratto un buono spesa Despar del valore di € 1.000 (Iva esclusa). Il buono è valido fino al 30/4/2023.

Controvalore complessivo dei premi: Euro 30.000.-

### **Estrazione**

Sono previste le seguenti estrazioni settimanali (vedi l'ordine di estrazione sotto "premi"):

- **17 marzo estrazione settimanale**
- **24 marzo estrazione settimanale**
- **31 marzo estrazione settimanale**
- **7 aprile estrazione settimanale**
- **14 aprile estrazione settimanale + estrazione dei premi finali.**

I premi finali verranno estratti il 14 aprile 2022 tra tutte le cartoline valide pervenute entro quella data, ad eccezione dei tagliandi risultati già vincenti di un premio settimanale.

Oltre ai vincitori si procederà all'estrazione di due vincitori di riserva per ogni settimana di gioco per ogni categoria A), B), e C). Le estrazioni si svolgeranno previo appuntamento presso la sede della Camera di Commercio di Bolzano alla presenza di un funzionario delegato per la tutela del consumatore della fede pubblica ed in assenza di pubblico.

Ogni partecipante può inviare più cartoline, ma vincere solamente un premio settimanale.

### **Modalità di consegna dei premi**

I vincitori dei premi settimanali verranno informati telefonicamente. Si provvederà a contattare il vincitore telefonicamente due volte al giorno in 5 giorni diversi, non consecutivi ma intervallati, e tutto questo entro un lasso di tempo di 10 giorni. Le telefonate saranno distribuite nell'arco dell'intera giornata. I premi potranno essere ritirati presso la sede delle testate o se impossibile per un vincitore a ritirare il premio o questi rifiuti la consegna verrà spedito tramite posta raccomandata.

Se un premio non fosse assegnabile a un vincitore o questo rifiuti la consegna, questo verrà assegnato al vincitore di riserva della categoria, individuato al termine dell'estrazione. Il promotore si impegna a devolvere i premi non assegnati all'Ufficio assistenza tumori Alto Adige.

### **Onlus**

I premi non richiesti e non assegnati, diversi da quelli rifiutati, sono devoluti all'assistenza tumori Alto Adige di Bolzano, Via Tre Santi (Onlus beneficiario).

### **Pubblicità e comunicazione**

Il concorso sarà pubblicizzato nei mass media locali, come anche su internet.

Nota: I messaggi pubblicitari saranno stesi nel rispetto di quanto dichiarato nel regolamento.

## **Dichiarazione**

L' Athesia Druck Srl rinuncia alla rivalsa sui vincitori ai sensi all'articolo 30 del DPR 600/73.

## **Informativa Privacy – Adige / Alto Adige**

Ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 ("GDPR" o "Regolamento"), ed in generale in osservanza del principio di trasparenza previsto dal Regolamento medesimo, **Athesia Druck s.r.l.** fornisce le seguenti informazioni in merito al trattamento dei dati personali in relazione alla partecipazione al concorso a premi "**Leggi e vinci 2022**"/"**Buchstabenjagd 2022**".

### **1. TITOLARE DEL TRATTAMENTO**

Il titolare del trattamento (cioè il soggetto che determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali, "Titolare del Trattamento" o "Titolare") è **S.I.E. S.p.A.**, via delle Missioni Africane 17, 38121 Trento, Tel +39 0461 886 111 Fax +39 0461 886 264.

Per contatti specificamente relativi alla tutela dei dati personali, compreso l'esercizio dei diritti di cui al successivo punto 8, si indica in particolare l'indirizzo e-mail: [privacy@ladige.it](mailto:privacy@ladige.it) al quale si prega di voler rivolgere le Vostre eventuali richieste.

### **2. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO**

Il trattamento dei dati personali potrà avere le seguenti finalità:

- 1) Finalità precontrattuali, contrattuali, amministrative e contabili (compresi la gestione di reclami e contenzioso, l'eventuale consegna dei premi) relative alla Sua partecipazione al Concorso, nonché per ogni altro trattamento di tipo contabile, fiscale, amministrativo ecc... o comunque richiesto dalla normativa in relazione alla Sua partecipazione al Concorso (finalità di gestione del Concorso);
- 2) (in caso di consenso dell'interessato) promozione e vendita di prodotti e servizi (anche di società del Gruppo Athesia – ma senza comunicazione di dati ad esse) effettuate attraverso lettere, telefono, materiale pubblicitario e via e-mail, etc. (marketing diretto);
- 3) (in caso di consenso dell'interessato) comunicazione ad altre società del Gruppo Athesia dei dati per finalità di marketing.

### **3. TIPOLOGIA DATI TRATTATI**

Possono essere oggetto di trattamento le seguenti categorie di dati:

- cognome, nome e data luogo di nascita, residenza o domicilio, indirizzo e-mail, numero di telefono cellulare (se necessario allo svolgimento delle attività connesse al concorso);
- (in caso di consenso al trattamento per finalità di marketing diretto) anche numero di telefono;

### **4. BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO ED OBBLIGATORietà DEL CONFERIMENTO**

Per quanto riguarda la finalità 1), non sussiste un obbligo di conferimento dei dati, ma se essi non verranno conferiti non sarà possibile la Sua partecipazione al Concorso. I dati il cui conferimento è necessario alla partecipazione al concorso sono quelli identificati nel modulo di iscrizione con l'asterisco (\*). La base giuridica del relativo trattamento dei dati personali è la necessità di dare

esecuzione al contratto con Lei in essere (Concorso) o alle relative misure precontrattuali adottate su Sua richiesta.

Per quanto riguarda le altre finalità, il conferimento è facoltativo ed il trattamento avverrà solo con il Suo consenso quale interessato; pertanto, anche in relazione a dati già comunicati per la finalità 1), in ogni caso, in mancanza di Suo consenso per la specifica ulteriore finalità, il trattamento non verrà effettuato, con la conseguenza che in caso di mancato conferimento dei dati eventualmente ulteriormente necessari per la specifica finalità e comunque in caso di mancato espresso consenso al relativo singolo trattamento, non verranno effettuate le attività descritte ai numeri da 2 a 3 delle finalità.

## **5. RACCOLTA, MODALITÀ DI TRATTAMENTO E CONSERVAZIONE**

I dati sono raccolti presso l'interessato, cioè sono i dati che Lei ci fornirà e quelli risultanti dall'utilizzo del prodotto o servizio.

Il trattamento sarà effettuato:

- mediante l'utilizzo di sistemi manuali e automatizzati;
- da soggetti o categorie di autorizzati all'assolvimento dei relativi compiti;
- con l'impiego di misure adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati.

Con riferimento alle finalità da 2 a 3 del precedente punto 3, si evidenzia in particolare che i dati personali saranno trattati anche mediante:

- l'uso di sistemi automatizzati di chiamata o di comunicazione di chiamata;
- comunicazioni elettroniche effettuate mediante posta elettronica, telefax, messaggi del tipo Mms (Multimedia Messaging Service) o Sms (Short Message Service) o di altro tipo;
- l'impiego del telefono con operatore e della posta cartacea.

Per quanto riguarda la finalità 1 del precedente punto 3, i Suoi dati saranno conservati per tutta la durata del rapporto contrattuale, e, dopo la cessazione del rapporto –limitatamente ai dati a quel punto necessari– per l'estinzione delle obbligazioni contrattualmente assunte e per l'espletamento di tutti gli eventuali adempimenti di legge e per le esigenze di tutela anche contrattuale connessi o da esso derivanti. Per le finalità 2 e 3 del precedente punto 3, il trattamento potrà avere durata fino a revoca del consenso ed in ogni caso non oltre due anni dalla cessazione del rapporto contrattuale o dalla rinnovazione del consenso.

Per entrambe le finalità 2 e 3, rimane in ogni caso fermo il termine più breve eventualmente determinato dalla Sua revoca del consenso (si veda successivo punto 9).

Non vi sono processi decisionali automatizzati.

## **6. COMUNICAZIONE DEI DATI**

Ferme restando le comunicazioni eseguite in adempimento di obblighi di legge e contrattuali, tutti i dati raccolti ed elaborati potranno essere comunicati, esclusivamente per le finalità sopra specificate, a:

- a) tutti i soggetti cui la facoltà di accesso a tali dati è riconosciuta in forza di provvedimenti normativi;
- b) dipendenti, collaboratori, fornitori del Titolare, nell'ambito delle relative mansioni e/o obblighi contrattuali relativi all'esecuzione del rapporto contrattuale con gli interessati; tra i soggetti fornitori del Titolare si indicano a titolo esemplificativo altre società del Gruppo che svolgono attività per accordi di servizi intercompany, istituti bancari e creditizi, imprese di assicurazioni, consulenti legali,

avvocati, consulenti fiscali e commercialisti, società di recupero crediti, spedizionieri, ecc.;

c) amministrazioni pubbliche (compresa l'amministrazione finanziaria);

d) (qualora gli interessati abbiano prestato consenso alla finalità 4 del precedente punto 3) alle società del Gruppo Athesia.

## **7. LUOGO DI TRATTAMENTO DEI DATI**

Lo svolgimento dell'attività avviene sul territorio dell'Unione Europea. Non vi è intenzione di trasferire i dati al di fuori del territorio dell'Unione Europea o ad un'Organizzazione internazionale.

## **8. DIRITTI DELL'INTERESSATO**

Le ricordiamo che il GDPR Le attribuisce l'esercizio dei seguenti diritti di:

- a. accesso ai dati personali (avrà quindi il diritto di avere gratuitamente le informazioni in merito ai dati personali detenuti dal Titolare ed al relativo trattamento, nonché di ottenerne copia in formato accessibile);
- b. rettifica dei dati (provvederemo, su Sua segnalazione, alla correzione o integrazione dei Suoi dati – non espressione di elementi valutativi– non corretti o imprecisi, anche divenuti tali in quanto non aggiornati);
- c. revoca del consenso (qualora il trattamento avvenga in forza di consenso da Lei manifestato, Lei potrà revocare il consenso in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento prestato prima della revoca)
- d. cancellazione dei dati (diritto all'oblio) (ad esempio, i dati non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o trattati; sono stati trattati illecitamente; devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale; Lei ha revocato e non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento; Lei si oppone al trattamento);
- e. limitazione del trattamento (in determinati casi –contestazione dell'esattezza dei dati, nel tempo necessario alla verifica; contestazione della liceità del trattamento con opposizione alla cancellazione; necessità di utilizzo per i Suoi diritti di difesa, mentre essi non sono più utili ai fini del trattamento; se vi è opposizione al trattamento, mentre vengono svolte le necessarie verifiche– i dati verranno conservati con modalità tali da poter essere eventualmente ripristinati, ma, nel mentre, non consultabili dal Titolare se non appunto in relazione alla validità della Sua richiesta di limitazione).
- f. opposizione in tutto o in parte al trattamento per motivi legittimi (in determinate circostanze Lei potrà comunque opporsi al trattamento dei Suoi dati, in particolare, qualora i dati personali siano trattati per finalità di marketing diretto, Lei ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto. Qualora i dati personali siano trattati a fini di ricerca scientifica o storica o a fini statistici, per motivi connessi alla sua situazione particolare, ha il diritto di opporsi al trattamento, salvo se il trattamento sia necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico);
- g. portabilità dei dati (qualora il trattamento si basi sul consenso o su un contratto e sia effettuato con mezzi automatizzati, su Sua richiesta, riceverà in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, i dati personali che la riguardano e potrà trasmetterli ad un altro Titolare del trattamento, senza impedimenti da parte del Titolare del Trattamento cui li ha forniti e, se tecnicamente fattibile, potrà ottenere che detta trasmissione venga effettuata direttamente da quest'ultimo).
- h. proposizione reclamo all'autorità di controllo (Garante per la protezione dei dati personali – Garante Privacy).

**Persona delegata della Società promotrice:**

Dott. Horst Pichler - Responsabile Marketing & Event dell'Atesia  
Tel. 0471/081548 Fax 0471/081549

Dott. Horst Pichler  
Atesia Marketing & Event

Bolzano, 22.02.2022